

„НѢТЬ, даже и тогда“

„Nein, selbst in dem Moment.“

Слова А. ФЕТА.

Deutsch von G. Loewenthal.

Worte von A. FET.

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

(original C-dur)  
Op. 60, II. № 2.

Canto. *Andante. p*

НѢТЬ, — да-же и тог-да, ко-гда сто-пой воз-  
Nein, — selbst in dem Mo-ment, da du mit leich-tem

Piano. *Andante.*

душ-ной, спѣ-ша на ветрѣ-чу мнѣ, улыб-ку ты да-ришь, —  
Fus-se der Syl-phen Lieb-lich-ste ent-ge-gen mir schon schwebst, —

и за-гля-нувъ въ гла-за, меч-ты мо-ей по-слуш-ной —  
mir viel-ver-heis-send senkst das schö-ne Haupt zum Grus-se —

o без - за - бот - но - сти на - деж - ды го - во - ришь. —  
auf lang - er - sehn - tes Glück die Hoff - nung mir be - lebst. —

*mf*

*mf*

Нѣтъ, что - бы сча - сті - ю не - ждан - но - му от - дать - ся,  
Nein, um ein sol - ches Glück von Grund aus zu ge - nies - sen,

*mf* *ten.* *f*

что - бы ис - чез - нуть въ немъ, спус - ка - я - ся до дна,  
dass es mit sei - ner Gluth mein gan - zes Sein er - füll',

*mf*

*p*

мнѣ нуж-но од - но - му съ ду-шой сво-ей ос - та - ться, мол -  
*muss ich mich und mein Herz der Aus-sen-welt ver-schlies-sen, da*

*pp*

*pp* *p*

ча-нье нуж-но мнѣ кру-гомъ и ти-ши-на. Тутъ  
*muss es ein-sam sein um mich und grabes-still. Das*

серд-ца го - во-рять мнѣ каж - до - е би - е - нье  
*Herz al - lein nur spricht und sei - ne Schlä-ge mah - nen*

*mf*

про все, чѣмъ ра - до - стью о - бя - занъ я судьбѣ, а  
 zu heis - sem Dan - ke mich dem gü - ti - gen Geschick. Die

*crescendo*

*f* *p*

ти - ха - я сле - за бла - жен - ства и том - ле - нья —  
 Freu - den - thrä - ne rinnt, mich ü - ber - kommt ein Ah - nen, —

*f* *p*

*mf* *ritardando* *p*

— ска - тья жем - чу - жи - ной, на - пом - нить о те - бѣ. —  
 — dass mir in dir er - blüht ein ü - ber - schwän - glich Glück. —

*pp*